

# The Anti-Racism Observatory



اسکاتلند ساختاری نو – مرکز نظارتی - خواهد داشت تا دولت اسکاتلند و سایر نهادهای حصه دولتی را به دلیل تعهد خود به مقابله با نژادپرستی پاسخگو نماید. مرکز نظارتی میزبان تخصص های محلی، ملی و بین المللی در مورد چگونگی عملکرد نژادپرستی خواهد بود. این مرکز به دولت اسکاتلند مساعدت می رساند تا پالیسی ها و شیوه های مقابله با نژادپرستی پایدار را ارائه نماید. جهت اطمینان از اینکه اجراءات و اقدامات مقابله با نژادپرستی در اسکاتلند در برابر کسانی که از نژادپرستی متاثر شده اند پاسخگو میباشند، میل استیم از شما بشنویم.

## چرا اکنون این کار را میکنیم؟

همه گیری کووید-19 بی عدالتی نژادی را در مقیاس جهانی آشکار کرده است. دولت اسکاتلند تعهد خود را برای رسیدگی به نابرابری های نژادی، بطور خاص در حصه صحتی افزایش داده است. تا سال 2030، دولت اسکاتلند متعهد به ایجاد اسکاتلندی منصفانه و همه شمول شده است «جایی که همه بتوانند احساس کنند در منزل خود هستند»<sup>1</sup>. ما باید از این حرکت استفاده کنیم و مرکز نظارتی گامی کلیدی جهت نظارت و تحقق این تعهد است.

<sup>1</sup> <https://www.gov.scot/publications/fairer-scotland-action-plan/>

# قبلا چه اتفاقی افتاده و چرا جواب نداده است؟

39 پالیسی در طول 20 سال در رابطه با برابری نژادی در اسکاتلند با 817 تعهد و اقدام وجود داشته است<sup>2</sup>. با وجود این، پیشرفت کمی حاصل شده است. همانطور که در این دیاگرام نشان داده شده است، کار اخیر ائتلاف برای برابری و حقوق نژادی (CRER) نشان داده است که چرخه ای خطرناک وجود دارد که پیشرفت را متوقف میکند.

1. اولاً، زمانیکه ابتکار نو «برابری نژادی» اعلام میشود، با هیاهوی زیادی همراه میگردد، لیکن توجه به آن نسبت به گذشته کمتر میشود.
2. به جوامع گفته نمی شود که با نظریات آنها چه کاری انجام شده است و اغلب در تصمیم گیری دخیل نمی باشند.

3. بناء، زمانیکه پالیسی های نو راه اندازی میشود؛ شکست میخورند زیرا اجراءات و اقدامات نامربوط انجام میگردد.



فصاحت مثبت	1	انکشاف نو اعلام شد
نوترین کلمات کلیدی	2	شواهد و دخالت
مسائل مشابه	3	پیش نویس و تصمیم گیری
بی نتیجه ماندن مشاوره ها	4	راه اندازی
شواهد مطابق با دستور کار سازمان انتخاب شده است	5	کاهش
علاقه مندی به حداکثر میرسد!		
اجراءات و اقدامات شکست خورده - آنها اشتباه بودند		
تغییر پرسنل یا رهبری		
اولویت ها تغییر میکنند		

<sup>2</sup> <https://www.gov.scot/publications/crer-anti-racist-policy-making-scotland-review-summary/>

کدام پاسخگویی برای این شکست وجود ندارد زیرا عدم تداوم در افرادی که این پالیسی ها را ارائه میکنند وجود دارد و اولویت های سیاسی مدام در حال تغییر استند.

## مرکز نظارتی چطور متفاوت خواهد بود؟

جهت ایجاد تغییر واقعی و درازمدت برای جوامعی که تحت تأثیر نژادپرستی قرار دارند، مرکز نظارتی اجراءات و اقدامات ذیل را انجام خواهد داد:

1. **ضد نژادپرستی را تمرین کنید:** ما باید بطور فعال پروسه هایی را که از طریق آن نژادپرستی در سیستم ها و نهادهای ما تقویت میشود (منحیث مثال سازمان ها، سرویس های عامه به شمول مکاتب و (NHS) و دولت اسکاتلند) مختل کنیم.
2. **توسط جوامع رهبری شود:** پالیسی هایی که به نام جوامع متأثر از نژادپرستی ایجاد میشود باید توسط جوامع هدایت شود.
3. **ارتقای پاسخگویی به جوامع:** دولت باید آنچه را که قبلاً اتفاق افتاده است، پیگیری کند، بر اجرای پالیسی های ضد نژادپرستی نظارت نماید و جوامع آسیب دیده از نژادپرستی را درمورد پیشرفت های انجام شده آگاه کند.
4. **از جوامع نژادپرستانه محافظت کنید:** باید فضاهای محفوظ برای جوامع متأثر از نژادپرستی ایجاد شود تا پالیسی های مقابله با نژادپرستی شکل بگیرد.

## مرکز نظارتی چه خواهد کرد؟

عملکردهای ذیل برای مرکز نظارتی توصیه شده است. با این حال، این یک کار در حال انجام است و ما مایل هستیم از شما در این مورد بشنویم. این پروسه به شمول طراحی مشترک است که طراحی مرکز نظارتی با افراد است، بناء عملکرد مرکز نظارتی میتواند با آنچه در اینجا توصیه شده است متفاوت باشد:

1. نقشه برداری و علامت گذاری کارهای قبلی و در حال انجام در مورد نژادپرستی و مقابله با نژادپرستی تا بتوانیم پیگیری کنیم. این نقشه تعاملی در دسترس عموم به شمول کارهایی است که در زمینه صحت و همچنان عوامل اقتصادی، تاریخی، کلتوری و سیاسی مؤثر بر جوامع انجام میشود.
2. تجزیه و تحلیل معلومات مربوط به نژادپرستی و مقابله با نژادپرستی از حصه دولتی و خصوصی.
  - \* مرکز نظارتی عمل خوبی جهت استفاده از معلومات برای ترویج مقابله با نژادپرستی ایجاد خواهد کرد.
3. مسئول دانستن دولت اسکاتلند جهت مقابله با نژادپرستی در حصه عامه، منحیث مثال:
  - \* نهادها باید اجراءات و اقداماتی را جهت نظارت بر اجراءات و اقدامات مقابله با نژادپرستی خود ایجاد کنند.
  - \* موسسات باید شکاف های موجود در معلومات مربوط به نژادپرستی، عواقب این شکاف ها و نحوه غلبه بر آنها را ارزیابی کنند.
4. ترویج همکاری بین مؤسسات و افرادی که تحت تأثیر نژادپرستی قرار دارند.
5. طراحی مشترک پالیسی ها و شیوه های ضد نژادپرستی با افرادی که تحت تأثیر نژادپرستی قرار دارند.

ما دوست داریم از شما در مورد افکارتان در مورد مرکز نظارتی بشنویم و اینکه چگونه  
میتواند بهترین عملکرد را برای ارائه پالیسی ها و اعمال تغییر در اسکاتلند داشته باشد.  
لطفاً جهت انجام سروی 2 دقیقه‌ای، کد QR را با تلفون خود اسکن کنید.

جهت کسب معلومات بیشتر، میتوانید به ما از طریق

[igantiracism@gmail.com](mailto:igantiracism@gmail.com)

ایمیل روان کنید.

